

# Telefone Sem Fio

## TELECALL

### Modelo TLC-353 Kit com 2 Telefones sem fio



## MANUAL DO USUÁRIO

PORTUGUÊS 

## INFORMAÇÃO DE SERVIÇO IMPORTANTE

Leia este manual antes de instalar ou utilizar este aparelho. Nele contém informações importantes sobre a instalação segura e o uso do aparelho. Guarde este manual para referência futura. Além disso, guarde a caixa, a embalagem e o comprovante de compra para simplificar e acelerar qualquer atividade necessária.

### AVISO

Para prevenir o perigo de fogo ou de choque, este produto não deve ser exposto à chuva ou qualquer tipo de umidade. Se deixado cair acidentalmente na água, o adaptador AC deve ser imediatamente desconectado da tomada junto com o cabo da linha de telefone.



**ESTE SÍMBOLO TEM COMO INTENÇÃO ALERTAR O USUÁRIO DA PRESENÇA DE INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) NO MANUAL DE INSTRUÇÕES.**

## TLC-353

### CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Base e Telefone do TLC-352
- Bateria Ni-Cd Recarregável
- Cabo de Linha do Telefone
- Adaptador AC
- Manual do Usuário
- Certificado de Garantia

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



### **INSTRUÇÕES IMPORTANTES** **DE SEGURANÇA**

Quando utilizar seu aparelho de telefone, deve seguir as precauções de segurança básicas abaixo para reduzir o risco de fogo, choque elétrico e de ferimento às pessoas.

1. Leia e entenda todas as instruções.
2. Siga todos os avisos e instruções marcadas no produto.
3. Desconecte este produto da tomada antes de limpá-lo. Não use líquidos de limpeza ou aerossol. Use um pano úmido para limpar.
4. Não utilize este produto próximo da água, por exemplo, próximo de banheira, lavatório, pia de cozinha e lavanderia, nem aproxime de um piso molhado ou piscina.
5. Não coloque este produto numa prateleira, carrinho, mesas ou móveis instáveis. O produto pode cair, provocando danos graves.
6. Os entalhes e as aberturas no gabinete e a parte traseira ou o fundo servem para a ventilação, para protegê-lo do superaquecimento. Estas aberturas não devem nunca ser bloqueadas ou cobertas, colocando o produto numa cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto nunca deve ser colocado próximo ou sobre um radiador ou registro de calor. Este produto não deve ser mantido em local onde a ventilação não seja apropriada.
7. Este produto deve ser utilizado somente com tipo de fonte de alimentação indicada na etiqueta de especificações. Se tiver dúvidas quanto ao tipo de fonte de alimentação que deverá utilizar na sua residência, consulte seu revendedor ou a empresa de energia elétrica local.
8. Não coloque qualquer tipo de objetos sobre o cabo de energia elétrica. Não coloque este produto onde as pessoas possam vir a pisar o cabo de energia.
9. Não sobrecarregue tomada e extensões, pois isto pode provocar um risco de incêndio ou choque elétrico.
10. Nunca introduza objetos de qualquer tipo neste produto através dos entalhes do gabinete, pois podem tocar em pontos de tensão perigosa ou provocar curto circuito em partes que podem resultar num risco de choque elétrico. Nunca derrame nenhum tipo de líquido no produto.
11. Para reduzir o risco de choque elétrico, não desmonte este produto, apenas leve-o para uma assistência técnica especializada quando necessitar de algum serviço ou reparo. Abrir ou remover as tampas podem expô-lo a pontos de tensão elétrica perigosa e a outros riscos. A remontagem incorreta pode causar choque elétrico quando o aparelho é utilizado em seguida.
12. Desconecte este produto da tomada e entre em contato a assistência técnica especializada sob as seguintes condições:
  - A. Quando o cabo ou o plugue da fonte de alimentação estiver danificado ou desgastado.
  - B. Se tiver sido derramado líquido no produto.
  - C. Se o produto tiver sido exposto à chuva ou umidade.
  - D. Se o produto não funcionar normalmente seguindo as instruções de funcionamento. Ajuste somente aqueles controles que estão no manual de instruções. Os ajustes impróprios de outros controles podem causar danos e exigirão freqüentemente o trabalho extensivo por um técnico qualificado para restaurar o produto ao funcionamento normal.
  - E. Se o produto tiver sido deixado cair ou o gabinete tiver sido danificado.
  - F. Se o produto apresentar mudanças no desempenho.
13. Evite utilizar este telefone durante uma tempestade elétrica. Pode ocorrer um risco remoto de choque elétrico do relâmpago.
14. Não utilize o telefone próximo de vazamento de gás.



## **PRECAUCÕES** **DA INSTALAÇÃO**

1. Nunca instale a fiação do telefone durante uma tempestade com relâmpago.
2. Nunca instale o conector do telefone em locais molhados a menos que o mesmo seja projetado especificamente para locais molhados.
3. Nunca toque nos fios não isolados do telefone ou nos terminais a menos que a linha do telefone tenha sido desconectada da rede de energia elétrica.
4. Cuidado ao instalar ou modificar as linhas de telefone.



## **MANUTENÇÃO**

1. Utilize um pano úmido para limpar o gabinete. Um sabão neutro ajudará a remover graxa ou o óleo. Nunca utilize lustrador, solventes, abrasivos ou detergentes fortes, pois podem danificar o revestimento.
2. Seu telefone deve ser colocado longe das fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões ou qualquer outro aparelho que produz calor.



## **CUIDADO**

Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Descarte as baterias utilizadas de acordo com a instrução. Leia e siga estas instruções:

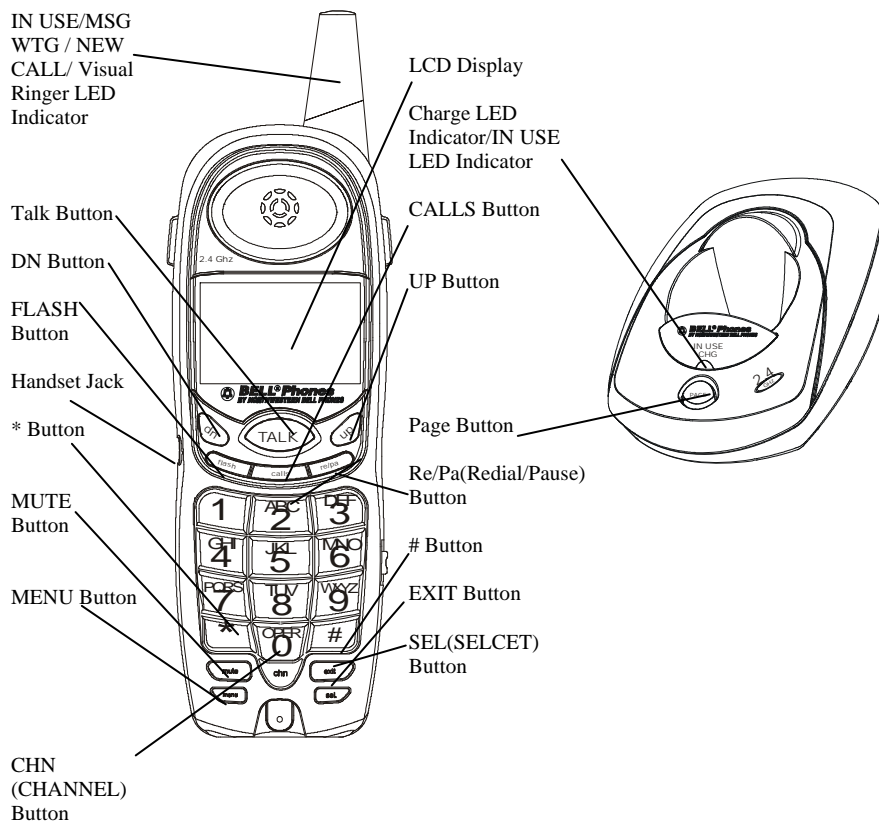
1. Utilizar somente bateria Ni-Cd, 3.6V, 450mAh.
2. Não descarte a bateria ao fogo. A bateria pode explodir. Verifique local para descarte e siga as instruções especiais.
3. Não abra ou danifique a bateria. O eletrólito liberado é corrosivo e pode provocar danos aos olhos ou à pele. Pode ser tóxico, se ingerido.
4. Cuidado ao segurar a bateria, não é recomendado que a bateria seja segurada utilizando materiais como anéis, braceletes e chaves. A bateria ou o condutor pode superaquecer e causar queimaduras.
5. Recarregue a bateria somente se for adequada para utilizar com este produto. A bateria pode escapar o eletrólito ou explodir se não for o tipo correto.
6. Não tente recarregar a bateria com o produto aquecido. Pode ocorrer a liberação repentina do eletrólito da bateria causando queimaduras ou irritação aos olhos ou à pele.
7. Ao inserir a bateria neste produto, preste atenção à polaridade (+ ou -) dos terminais. A inserção das baterias com suas polaridades invertidas pode causar vazamento ou explosão.
8. Não armazene este produto ou a bateria identificada ou fornecida para utilização com este produto, em áreas de alta temperatura. Baterias que são armazenadas no freezer ou refrigerador com finalidade de prolongar a vida das mesmas, devem ser previamente estabilizadas em temperatura ambiente para utilização após o armazenamento frio.
9. Desconecte as linhas de telefone antes de instalar as baterias.

A tampa compartimento da bateria.

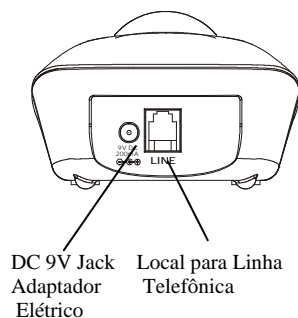


**ADAPTADOR AC:** Utilize somente com transformador Classe 2, Saída 9VDC, 200mA, pino positivo.

## DIAGRAMA DE CONTROLE TLC-353



Base  
(Parte de trás)



## DESCRIÇÕES

*Controles do Telefone:*

**Display LCD** – Exibe informações das chamadas, status do telefone, alertas e contatos da agenda do telefone.

**Indicador MSG WTG LED/ Indicador NEW CALL LED / Indicador IN USE LED** – (**MSG WTG LED**) Indicador luminoso de luz azul que pisca quando você tem novas mensagens. (**NEW CALL LED Indicador**) Indicador luminoso que pisca quando você tem novas chamadas. (**IN USE LED Indicador**) Ilumina sempre que o telefone está em uso e desliga sempre que está fora de uso.

**NOTA:** Este indicador luminoso desliga quando todos os seus registros de chamadas são vistos.

**Tecla TALK** – Pressione esta tecla para realizar, atender ou desligar uma chamada.

**Tecla \*** - Na programação e discagem tipo TOM, utilizada como outra tecla qualquer. Em modo PULSO, é usada para mudar temporariamente para TOM.

**Tecla #** - Ao ver a lista de chamadas recebidas, pressione # para fazer uma chamada. # permite também que mude o formato do número mostrado.

**Tecla FLASH** – A tecla FLASH desilga momentaneamente para atender a chamada em espera ou conferência de três linhas fornecida pela companhia telefônica.

**Tecla UP/DN** – Permite que você ajuste o volume (3 níveis) do receptor do telefone na modalidade TALK. Permite também que você visualize o diretório de opções.

**Microfone** – É utilizado para falar durante uma chamada.

**Headset Jack** – Um conector localizado ao lado do telefone que é utilizado para conectar seu headset e poder conversar com as mãos livres.

**Tecla RE(redial)/PA(Pause)** – Pressione a tecla Redial para ligar para o último número que você discou. Pressione a tecla Pause para inserir uma pausa ao discar.

**Tecla EXIT** – EXIT é utilizada para voltar ao modo de espera.

**Tecla MUTE** – Durante a conversa, permite que pare temporariamente o microfone do aparelho. O visor mostrará “MUTE”.

**Tecla SEL (Selecionar)/TRANSFER (Transferir)** – Permite que você salve as alterações. Durante a conversa este botão permite que você transfira a chamada para o outro aparelho de telefone registrado.  
**Nota:** Durante a chamada quando o usuário quiser transferir para o outro aparelho registrado, deve-se apertar **SEL/TRANSFER** e depois **1** ou **2** para determinar para qual telefone será transferida a chamada. A chamada é transferida e em seguida o telefone escolhido mostrará “FORWARDED CALL” e começará a tocar. Se o telefone não atender em 30 segundos, a chamada voltará a tocar no telefone anterior.

**MENU** – Quando está no modo standby, esta tecla permite que você ajuste o telefone no modo Programming.

**CHN (Canal)** – Durante a conversa, é usado para buscar manualmente um dos 30 canais de disponíveis, quando há interferência no aparelho.

**Receiver** – Permite que você ouça as chamadas.

### **CONTROLE DA BASE:**

**Terminais do Carregador da Base** – São utilizados para carregar a bateria do telefone. Recomendamos que você limpe estes contatos periodicamente com um pano ou cotonete de algodão umedecido com álcool.

**Indicador IN USE LED / Indicador Visual Ringer LED** – Ilumina a parte de cima quando o telefone está em uso e desliga quando o telefone não está em uso. Os flashes indicam o toque do telefone, tanto como um sinal ao usuário, quanto a campainha desligada.

**Tecla PAGE** – Permite que você localize o telefone quando não está na base, ou alerte a pessoa que está próxima ao telefone.

**Conector DC 9V** – Um conector localizado na parte traseira da base que é utilizado para conectar o adaptador AC na base.

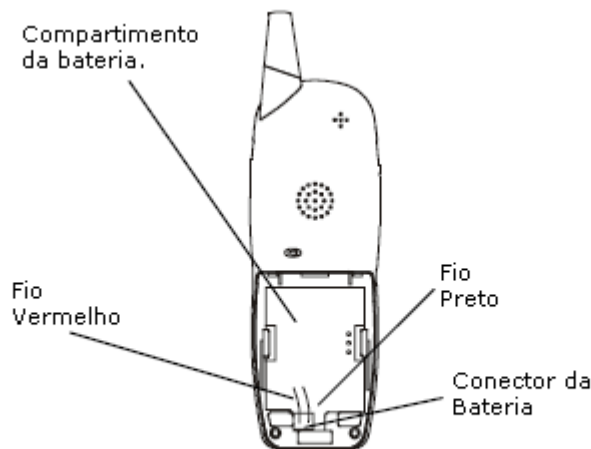
**Conector de Linha** – Serve para conectar o cabo de linha na tomada de telefone.

### **INSTALAÇÃO**



**CUIDADO:** UTILIZE SOMENTE O TIPO DE BATERIA (Ni-Cd) INCLUSA NESTE APARELHO. A UTILIZAÇÃO DE OUTROS TIPOS DE BATERIA PODE CAUSAR DANOS.

1. Para remover a tampa do compartimento da bateria do telefone, pressione a tampa e deslize-a para baixo.
2. Conecte a bateria Ni-Cd no conector da bateria do telefone, conforme abaixo.



**(Figura 1)**

3. Insira a Bateria Ni-Cd no compartimento da bateria.
4. Feche a tampa do compartimento da bateria deslizando-a para cima.

**NOTA:** Utilize a bateria Ni-Cd, 3.6V, 450mAh. É recomendado que a bateria Ni-Cd seja completamente carregada durante a noite, ou antes, da utilização.

### **Fixação da Presilha**

- Com a parte traseira do telefone para cima, insira um lado da presilha no encaixe do telefone, conforme figura
2. Deslize o outro lado da presilha até que trave.

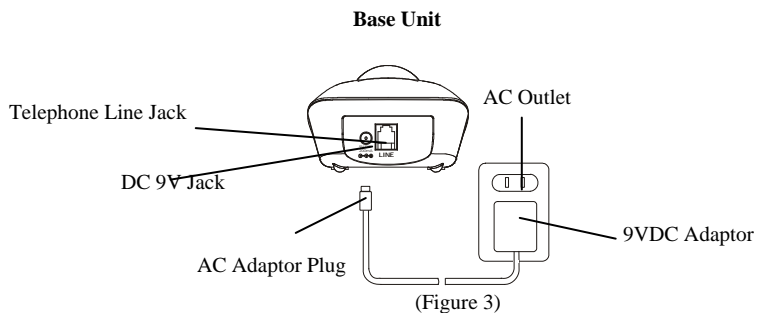


(Figura 2)

## CONEXÃO DA FORÇA

**!** CUIDADO: Você deve utilizar um adaptador 9 Volts DC, 120 Volts AC, Classe II que transmita pelo menos 200mA. O centro da ponta deve ser positivo e o plug deve ser corretamente encaixado no conector DC 9V.

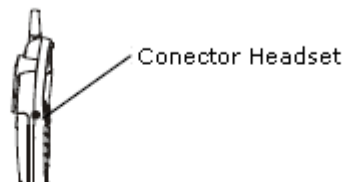
1. Conecte o adaptador AC numa tomada AC.
2. Insira o plugue no conector DC 9 na parte traseira da base conforme figura 6.



## CONEXÃO DO HEADSET (fone de ouvido com microfone)

Uma das funções especiais do seu telefone é que pode ser utilizado um headset (não incluso) para uma conversa com as mãos livres. Insira o plugue da extremidade do cabo seu headset no conector headset ao lado do telefone conforme figura 7. Siga as instruções "Registrando uma Chamada" quando registrar ou receber uma chamada.

**Nota:** O conector headset de seu telefone sem fio é compatível somente com o plugue do headset 2.5mm. Quando você encaixa o plugue do headset no conector headset, automaticamente muda o microfone e o alto-falante do telefone. Desconecte o headset para voltar à utilização normal do telefone.



(Figura 7)

## INSTALAÇÃO INICIAL

Por favor, siga estes passos antes de utilizar o telefone sem fio pela primeira vez.

1. Assegure-se de que a bateria do telefone esteja instalada e carregada inteiramente por no mínimo 14 horas.
2. Assegure-se de que todas as conexões (cabo de linha e cabo do adaptador) estejam conectadas corretamente na parte traseira da base.

## **FUNCIONAMENTO DO TELEFONE**

### **FAZENDO CHAMADAS**

1. Selecione o telefone e pressione a tecla TALK. Inicia-se a contagem do tempo de chamadas. O indicador luminoso (IN USE LED) ficará ligado.
2. Aguarde até ouvir um sinal de linha.
3. Disque o número do telefone. O número do telefone é exibido no Display LCD.
4. Quando terminar sua chamada pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base. O indicador luminoso (IN USE LED) desligará.

### **RECEBENDO UMA CHAMADA**

**NOTA:** Se você estiver esperando uma chamada, o telefone deve ser programado no modo RING ON.

#### ***Se o telefone estiver na base:***

1. Quando tocar o telefone atenda simplesmente tirando-o da base
2. Inicie sua conversa.
3. Para finalizar sua conversa, pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base. O indicador luminoso (IN USE LED) desligará.

#### ***Se o telefone estiver fora da base:***

1. Quando tocar o telefone pressione a tecla TALK. O Display LCD mostrará “PHONE ON” e o indicador luminoso (IN USE LED) ligará.
2. Inicie sua conversa.
3. Para finalizar sua conversa, pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base. O indicador luminoso (IN USE LED) desligará.

## **ÚLTIMO NÚMERO DISCADO**

### ***A. APÓS OUVIR UM TOM DE OCUPADO QUANDO FAZER UMA CHAMADA***

1. Se você ouvir sinal de ocupado, pressione a tecla TALK do telefone para desligar.
2. Pressione a tecla TALK do telefone novamente e aguarde até ouvir um sinal para discar.
3. Pressione a tecla RE/PA do telefone. Isto rediscará automaticamente o último número que você chamou (até 32 dígitos)
4. Quando finalizar sua chamada pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base. O indicador luminoso (IN USE LED) desligará.

### ***B. QUANDO O TELEFONE ESTIVER FORA DA BASE OU EM STANDBY***

1. Pressione a tecla TALK do telefone e aguarde até ouvir um sinal para discar.
2. Pressione a tecla RE/PA/DEL. Isto apagará automaticamente o último número que você chamou (até 32 dígitos).
3. Quando finalizar sua chamada pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base. O indicador luminoso (IN USE LED) desligará.

## **SALVANDO NA AGENDA**

1. Pressione a tecla MENU.
2. Pressione a tecla SEL.
3. Utilize as teclas de 0 a 9 para inserir o nome (veja a “TABELA DE CARÁCTERES), você pode armazenar até 15 caracteres.
4. Pressione a tecla SEL uma vez.
5. Insira o número de telefone utilizando as teclas de 0 a 9. Você pode armazenar até 24 dígitos.
6. Pressione a tecla SEL para salvar na memória. Voltará ao modo standby automaticamente.

**NOTA:** Se não houver espaço na agenda, aparecerá no display “MEMORY FULL”. Para continuar com a programação da memória, você deve apagar ou editar números existentes rapidamente. Se nenhuma tecla for pressionada por 20 segundos, o Display LCD retornará automaticamente ao modo STANDBY.

#### CARACTERES DO TECLADO DO TELEFONE

As teclas do telefone (0-9) são usadas para escrever os caracteres ao escrever nomes. Pressione a tecla indicada no telefone para escrever os seguintes caracteres:

| KEYPAD BUTTON | CHARACTERS |
|---------------|------------|
| 1             | 1          |
| 2             | A B C 2    |
| 3             | D E F 3    |
| 4             | G H I 4    |
| 5             | J K L 5    |
| 6             | M N O 6    |
| 7             | P Q R S 7  |
| 8             | T U V 8    |
| 9             | W X Y Z 9  |
| 0             | 0          |
| *             | *          |
| #             | & ', - . # |

#### VISUALIZANDO A AGENDA

Esta agenda permite que você encontre uma pessoa através da lista e efetue a chamada. Você pode armazenar até 20 nomes e números na memória.

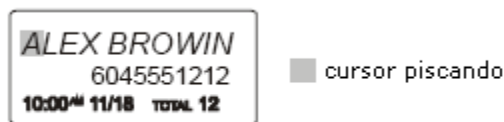
1. Pressione a tecla **UP**.
2. Press the **UP** or **DN** button to find the one you need.



**Nota:** Para sair da agenda a qualquer momento pressione a tecla EXIT.

#### EDITANDO O NOME E NÚMERO NA AGENDA DE TELEFONE

1. Pressione a tecla **UP**.
2. Pressione a tecla **UP** ou **DN** para encontrar o que deseja editar.
3. Pressione a tecla **SEL**, no visor aparecerá “QUICK EDIT ERASE” e pressione **UP** e **DN** para selecionar “EDIT”. Pressione **SEL** para confirmar a opção.
4. Use o teclado para editar o nome.



5. Pressione a tecla **UP** ou **DN** para mover o cursor para a letra ou o número que deseja mudar. Para apagar, pressione a tecla **DN** para remover a letra anterior e **UP** uma segunda vez para dar espaço. Para adicionar, utilize as teclas de 0 a 9.
6. Pressione a tecla **SEL** para editar o número.
7. Pressione a tecla **DN** ou para mover o cursor para o número que deseja mudar. Para apagar, pressione **DN** para apagar o número anterior. Para adicionar, utilize as teclas de 0 a 9.



■ cursor piscando

8. Pressione a tecla SEL para confirmar.

**NOTA:** Quando nenhuma tecla ativa é pressionada por 20 segundos, o Display LCD volta ao modo STANDBY.

#### **FAZENDO CHAMADAS A PARTIR DA AGENDA**

1. Pressione a tecla UP.
2. Pressione a tecla UP ou DN para encontrar o número que deseja chamar.
3. Pressione a tecla TALK para discar o número de telefone.
4. Inicie sua conversa.
5. Para finalizar sua conversa, pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base.

**NOTA:** Esteja certo de que a linha não está sendo utilizada por outra extensão.

#### **APAGANDO UM NÚMERO ARMAZENADO**

1. Pressione a tecla UP.
2. Pressione a tecla UP ou DN para encontrar o número que deseja apagar.
3. Pressione a tecla SEL. O visor mostrará “ERASE ITEM?”.
4. Pressione ‘UP e DN para selecionar ERASE e pressione SEL. O visor mostrará “ERASE NO YES”.
5. Pressione UP e DN para selecionar YES e depois pressione SEL para confirmar a remoção.
6. Pressione a tecla EXIT para voltar ao modo STANDBY.

#### **MODO DE DISCAGEM (TONE E PULSE)**

1. Se você tiver apenas o serviço de Pulso (Pulse) na sua área e desejar o serviço de Tom (Tone, como serviços de Banco etc.), assegure-se de que a chave do tom/pulso na parte traseira da base esteja ajustada na posição do pulso.
2. Pressione a tecla TONE (\*) uma vez para discar temporariamente com a chave do pulso para o tom. O modo pulso recomeça quando a chamada é terminada.

#### **FUNÇÃO PAUSE**

- Em alguns casos, como PABX ou chamadas de longa distância, pode ser necessitada uma pausa na seqüência da discagem. Pressione a tecla RE/PA e programe um intervalo de tempo entre os números discados.

#### **FUNÇÃO FLASH**

- Esta tecla é utilizada para realizar chamadas em espera ou conferência de três linhas, esses serviços são fornecidos pela companhia telefônica da área. A tecla Flash também é utilizada para recuperar uma ligação ou fazer uma nova chamada.

#### **SELEÇÃO DE CANAIS (30 CANAIS)**

- Seu telefone sem fio permite que você selecione um dos 30 canais de frequências disponíveis para transmitir sinais entre a base e o telefone. Se o canal existente começar a ter interferências ou apresentar ruídos, você pode se aproximar da base ou pressionar a tecla SCAN/OPTION do telefone até que uma melhor recepção seja encontrada.

#### **AVISO DE BATERIA FRACA**

- Quando o nível da bateria está fraco, o Display LCD do telefone exibe “LOW BATTERY”.
- Coloque o telefone na base para carregar.

## **FUNÇÃO DA TECLA PAGE**

• Se você precisa localizar o telefone ou alertar a pessoa que está próxima dele, pressione a tecla PAGE da base. Cada vez que pressionar esta tecla o telefone será ativado por um bip durante 20 segundos e o Display LCD exibirá "PAGING" quando for localizado pela base.

**NOTA:** Mesmo se o telefone estiver no modo RING OFF (CAMPAINHA DESLIGADA), a base pode localizar o telefone.

## **FUNCIONAMENTO DO IDENTIFICADOR DE CHAMADAS**

### **CONHECENDO SEU TELEFONE**

**IMPORTANTE:** A assinatura dos serviços de Identificação de Chamadas e Chamada em espera é solicitada através da companhia telefônica da área. Seu aparelho de telefone TLC-352 sem fio oferece uma qualidade segura com luxo de Identificador de Chamadas e Chamada em espera.

Se este é seu primeiro telefone sem fio, você descobrirá que seu telefone sem fio é similar aos outros, exceto sem fio. Se você já teve um telefone sem fio, você descobrirá que o modelo TLC-353 é o mais completo telefone sem fio com identificador de chamadas e chamada em espera no mercado, algumas características chaves são:

- 50 nomes e números na memória de Identificador de Chamadas e Chamada em Espera (Lista de Chamadas)
- 20 nomes e números programáveis (Agenda)
- Compatível com aparelhos auditivos
- Seleção automática ou manual de 30 canais de frequência

Ao contrário dos telefones regulares, seu telefone sem fio não funciona durante falta de energia. Não recomendamos a utilização do telefone sem fio como único telefone em sua residência.

### **INTRODUÇÃO AO SERVIÇO DE IDENTIFICAÇÃO DE CHAMADAS E CHAMADAS EM ESPERA**

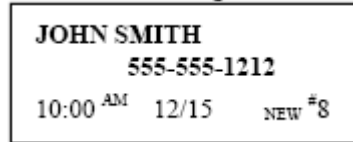
O TLC-352 Caller ID/Calling Waiting ID permite que você faça uma avaliação das vantagens do serviço de Identificação de Chamadas oferecido pela companhia telefônica da área. Para maiores informações, você pode consultar a seguinte tabela de perguntas e respostas:

| <b>PERGUNTAS</b>   | <b>RESPOSTAS</b>  |
|--|---|
| <b>O que é o Identificador de Chamadas?</b>                                    | O identificador de chamadas é um dispositivo que identifica o número que está ligando antes de atender a chamada. Este dispositivo pode ser utilizado para selecionar chamadas indesejadas.   |
| <b>O que é Identificador de Chamadas em Espera?</b>                            | O Identificador de Chamadas em Espera é um dispositivo que também identifica o número que está ligando antes de atender a chamada.  |
| <b>Como atender Chamadas Identificadas e Chamadas Identificadas em Espera?</b> | Quando utiliza os serviços de Chamadas Identificadas e Chamadas Identificadas em Espera, o dispositivo indica o nome (se disponível) e o número do telefone (se disponível) da pessoa que está chamando antes que você atenda seu telefone.   |
| <b>Quem fornece o serviço de Identificação de Chamadas?</b>                    | A Companhia Telefônica da Área. Entretanto, nem todas as companhias telefônicas fornecem o serviço de identificador de Chamadas. Entre em contato com a companhia telefônica da área para confirmar se o serviço está disponível antes de instalar o dispositivo.   |
| <b>Como posso ativar meu identificador de chamada?</b>                         | Para você ativar a função de identificação de chamadas, primeiramente deve providenciar o serviço de instalação de Identificador de Chamadas e Identificador de Chamadas em Espera na sua linha com a Companhia Telefônica da Área. Há uma cobrança extra adicionada à sua conta de telefone mensal para este serviço. Antes de utilizar este serviço, leia o manual de instruções com cuidado. |

## RECEBENDO NOVA CHAMADA

- Quando você recebe uma nova chamada, a informação da chamada é armazenada na lista de chamadas identificadas (CALLER ID). Exibirá “NEW” no Display LCD e o identificador luminoso de novas chamadas (NEW CALL LED) piscará se houver novas chamadas.
- Quando você recebe uma chamada, o sistema indica a informação da chamada enviada pela companhia telefônica, chamada de Registro de Chamada. O Registro de Chamada consiste nas seguintes informações:

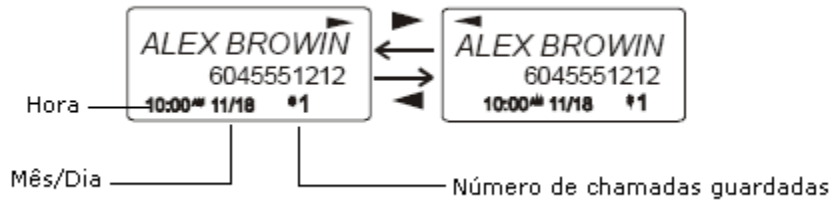
- a. O nome de quem ligou (se disponível)
- b. O número do telefone que ligou
- c. A hora e a data da chamada



- Se não houver registro de chamada, o Display LCD exibirá “CID EMPTY” ao pressionar DN.

## VISUALIZANDO A LISTA DE IDENTIFICAÇÃO DE CHAMADAS

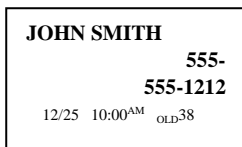
1. No modo standby, pressione a tecla DN ou CALL para acessar a lista de identificação de chamadas. Se houver chamadas novas, estas serão indicadas no início.



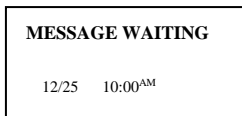
2. Pressione a tecla UP ou DN para ir para chamada seguinte. A tecla DN passará da última chamada recebida para a primeira chamada recebida. A tecla UP permitirá que você visualize da primeira chamada recebida até a última.
3. Pressione a tecla EXIT para finalizar.

**NOTA:** Se nenhuma tecla ativa for pressionada por 20 segundos, o Display LCD voltará automaticamente ao modo STANDBY.

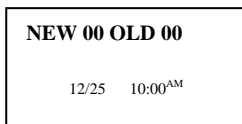
## EXIBIÇÃO DO IDENTIFICADOR DE CHAMADA



O Display LCD exibe o nome, o número, a hora e a data da chamada.



O Display LCD exibe quando houver uma mensagem de voz armazenada na sua companhia telefônica



Será exibido quando o identificador de chamada não estiver disponível.

**NOTA:** Se uma chamada for recebida do mesmo número mais de uma vez desde que os registros estiverem visualizados por último, nenhum novo registro é feito, mas o ícone (\*) e o número de chamadas repetidas são exibidos.

### CHAMADA EM ESPERA

Quando assinar o serviço de Chamada em Espera da Companhia Telefônica, seu telefone exibirá o nome e o número da segunda chamada quando estiver conversando.

1. Quando estiver recebendo uma segunda chamada e estiver numa conversação, você escutará um tom de identificação do telefone e o volume ficará momentaneamente mudo. O Display LCD exibirá automaticamente o nome e número da segunda chamada.
2. Pressione a tecla FLASH para atender a segunda chamada.
3. Quando finalizar pressione a tecla FLASH para continuar sua conversa com a primeira chamada.

### MENSAGEM DE CORREIO DE VOZ

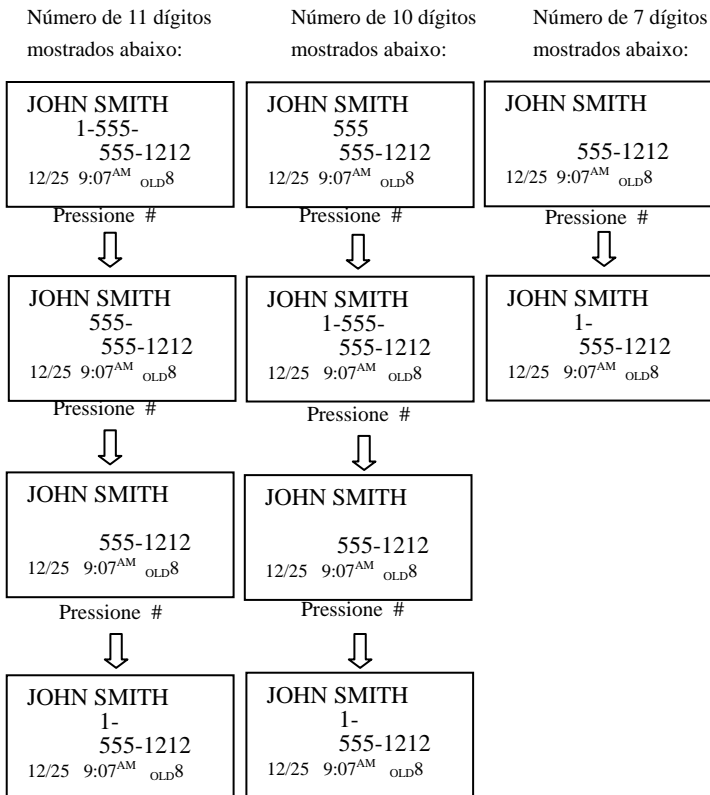
Se assinar o serviço de Mensagem de Correio de Voz e solicitar indicação visual de mensagem da companhia telefônica, o indicador luminoso de mensagens e chamadas IN USE/MSG WTG/NEW CALL VISUAL RINGER LED) piscará e o Display LCD exibirá "MESSAGE WAITING" quando houver chamadas de voz.

Para remover o indicador MESSAGE WAITING, verifique o tópico "Message Waiting Setting".

MESSAGE WAIGING  
12/25 9:07<sup>AM</sup>

### REGISTRANDO UMA CHAMADA NA LISTA DE CHAMADAS

1. Pressione a tecla DN ou CALLS.
2. Pressione a tecla UP ou DN para selecionar a chamada registrada que deseja.
3. Se o número exibido não estiver correto (necessitando de 7,10,11 dígitos), pressione a tecla # para selecionar o número de chamada.



4. Pressione a tecla TALK para chamar
5. Para finalizar a conversa, pressione a tecla TALK ou coloque o telefone na base.

### **SALVANDO O NOME E NÚMERO DA LISTA DE CHAMADAS NA AGENDA**

1. Pressione a tecla DN ou CALLS.
2. Pressione a tecla UP ou DN para ir para o registro da chamada que deseja armazenar na agenda de telefone.
3. Pressione a tecla SEL. O Display exibirá "DIAL ERASE STORE". Pressione UP ou DN para selecionar "STORE" e pressione SEL para confirmar a opção.
4. Pressione SEL duas vezes para confirmar.
5. Pressione a tecla EXITS para voltar ao modo standby.

### **APAGANDO REGISTROS DA LISTA DE CHAMADA**

1. Pressione a tecla DN ou CALLS.
2. Pressione a tecla UP ou DN para ir para o registro da chamada que deseja apagar.
3. Pressione a tecla SEL O Display LCD exibirá "DIAL ERASE STORE".
4. Pressione UP e DN para selecionar "ERASE" e pressione a tecla SEL para confirmar a opção.  
O visor mostrará "ERASE NO YES ALL"
5. Pressione UP e DN para selecionar YES e aperte SEL para confirmar a remoção.
6. Pressione EXIT para voltar ao modo STAND BY.

### **APAGANDO TODOS OS REGISTROS NA LISTA DE CHAMADAS**

1. Pressione a tecla DN ou CALLS.
2. Pressione a tecla UP ou DN para ir para o registro da chamada que deseja apagar.
3. Pressione a tecla SEL O Display LCD exibirá "DIAL ERASE STORE".
4. Pressione UP e DN para selecionar "ERASE" e pressione a tecla SEL para confirmar a opção.  
O visor mostrará "ERASE NO YES ALL"
5. Pressione UP e DN para selecionar "ALL" e aperte SEL para confirmar a remoção de todos registros.
6. Pressione SEL para confirmar e voltará ao modo STAND BY automaticamente.

### **FUNCIONAMENTO DOS PROGRAMAS**

Esta unidade contém os seguintes programas especiais:

- A. PHONE BOOK
- B. LANGUAGE
- C. MESSAGE WAITING
- D. DIAL MODE
- E. DATE/TIME
- F. RINGER
- G. QUICK DIAL

#### **A. PHONE BOOK**

**PHONE BOOK**

Você pode editar até 20 arquivos de memória.

1. Pressione a tecla MENU
2. Pressione a tecla SEL.
3. Use o teclado (0-9) para escrever o nome. Você pode digitar até 15 caracteres.
4. Pressione uma vez a tecla SET.
5. Entre o número do telefone usando o teclado (0-9). Você pode digitar até 24 caracteres.
6. Pressione a tecla SEL para salvar e voltará automaticamente ao modo de espera.

#### **B. LANGUAGE (Idioma)**

**LANGUAGE**

Este telefone oferece idiomas em Inglês, Espanhol e Francês para sua conveniência.

1. Pressione e segure a tecla MENU.
2. Pressione a tecla UP ou DN para selecionar LANGUAGE (idioma).
3. Pressione a tecla SEL para confirmar.
4. Pressione a tecla UP ou DN para selecionar o idioma desejado. Inglês é o idioma pré-ajustado.

### **C. MESSAGE WAITING**

Para desligar o indicador luminoso de mensagem (Message Waiting LCD/LED).

MESSAGES WAITING

1. Pressione a tecla MENU.
2. Pressione UP e DN para selecionar MESSAGES WAITING
3. Pressione SEL para confirmar.
4. Pressione UP e DN para escolher YOS (SIM) ou ON (LIGADO).
5. Pressione SEL para confirmar e voltará automaticamente ao modo STAND BY.

### **D. DIAL MODE – Modo de discagem PULSO /TOM**

Permite que você escolha o modo de discagem em TONE (TOM) e PULSE (PULSO)

MESSAGES WAITING

1. Pressione a tecla MENU.
2. Pressione UP e DN para selecionar MESSAGES WAITING
3. Pressione SEL para confirmar.
4. Pressione UP e DN para escolher YES (SIM) ou ON (LIGADO).
5. Pressione SEL para confirmar e voltará automaticamente ao modo STAND BY.

### **E. DATE/TIME – DATA/HORA**

Configura data e horário

DATE/TIME

1. Pressione a tecla MENU.
2. Pressione UP e DN para selecionar DATE/TIME
3. Pressione SEL para confirmar.
4. Pressione UP ou DN para escolher o mês e pressione SEL para confirmar a opção.
5. Repita o passo 4 para escolher dia, hora e minuto.
6. Pressione UP e DN para escolher AM (Manhã) ou PM (Tarde/Noite) e confirme com a tecla SEL e voltará automaticamente ao modo STAND BY.

**NOTA:** Data e hora serão atualizadas automaticamente se você tiver o sistema de Identificação de Chamada disponível na sua companhia telefônica.

### **F. RINGER (Campainha)**

RINGER: 1

1. Pressione a tecla MENU.
2. Pressione UP e DN para selecionar RINGER.
3. Pressione SEL para confirmar.
4. Pressione UP e DN para selecionar RING (1, 2, 3, 4, OFF). O RING 1 é pre-selecionado.
5. Pressione SEL para confirmar e voltará automaticamente ao modo de espera.

### **G. QUICKDIAL (Discagem Rápida)**

## QUICK DIAL

Permite que você salve 9 números de telefone na memória.

1. Pressione a tecla MENU.
2. Pressione UP e DN para selecionar QUICK DIAL.
3. Pressione SEL para confirmar.
4. Escolha um número (0 – 9) no teclado que você deseja que seja guardado.
5. Use o teclado (1-9) para digitar o nome. Você pode entrar até 15 caracteres.
6. Pressione SEL para confirmar.
7. Digite o número usando o teclado (0-9). Você pode guardar até 24 dígitos.
8. Pressione SEL para salvar e automaticamente para o modo de espera.

Armazene nome e número no QUICK DIAL a partir da agenda de telefones.

- a) Pressione a tecla UP.
- b) Pressione UP ou DN para selecionar o número que deseja.
- c) Pressione SEL.
- d) Pressione UP ou DN para selecionar QUICK.
- e) Pressione SEL.
- f) Pressione um número (entre 1 e 9) que queira usar para armazenar a discagem rápida.
- g) Pressione EXIT para voltar ao modo de espera.

### **Discando para 9 números mais utilizados.**

- a) No modo de espera, pressione e segure o número de discagem rápida armazenado que queira chamar.
- b) Pressione TALK para discar. Ou, caso não queira discar, pressione EXIT para voltar ao modo de espera.

### **REGISTRAR O HANDSET (Caso não se registre automaticamente)**

1. Pressione e segure a tecla PAGE (na base) até plugar o adaptador de energia a base (na parte de trás), nesse indicador luminoso IN USE da base começará a piscar.
2. Solte o botão PAGE.
3. Pressione a tecla MENU no telefone (o telefone deve estar fora da base). Em seguida aperte na sequência “1 2 3 1”. Você ouvirá bips. O visor mostrará REGISTRATION.
4. Encaixe o telefone na base para registrar.
5. Tire o telefone da base para voltar ao modo de espera.
6. Desconecte o adaptador de energia da base e ao reconectar o adaptador, o telefone voltará ao modo de espera.

**Nota:** Se o telefone não se conectar a base (mensagem NO CONNECTION), você deverá registrá-lo. Se o telefone se conectar automaticamente a base, você não precisará registrar o telefone.

### **1,048,576 Combinações de Código de Segurança**

O telefone sem fio tem um sistema de segurança de codificação digital para prevenir a utilização não autorizada de sua linha por outros telefones sem fio próximos. O telefone sem fio tem 1,048,576 combinações possíveis de código de segurança. Cada combinação do código é gerada aleatoriamente toda vez que o telefone é selecionado.

### **MELHORANDO A RECEPÇÃO SEM FIO**

Seguir estas diretrizes para melhorar a qualidade do telefone sem fio:

- Selecione uma área para instalar o telefone, onde seja mais próxima do centro de sua casa ou escritório. Isto melhorará o funcionamento do aparelho.
- Mantenha a base longe de equipamento elétrico. A interferência de radiofrequência, algumas vezes é gerada por estes dispositivos, que podem causar uma degradação na recepção do telefone sem fio.
- Mantenha as baterias do telefone carregadas, tanto quanto possível. As baterias fracas do telefone podem limitar o funcionamento do telefone sem fio.

### **MAXIMIZANDO A VIDA DA BATERIA**

Recarregar as baterias Ni-Cd sem descarregar totalmente resulta na capacidade de duração reduzida da carga. Quando observar que a capacidade de duração da carga diminui, descarregar totalmente a bateria Ni-Cd e recarregar como descrito:

#### **DESCARREGANDO**

1. Desconecte o cabo da linha de telefone do TLC-353.
2. Certifique-se de que o adaptador está conectado.
3. Tire o telefone da base.
4. Pressione a tecla TALK do telefone para começar a descarregar.

Uma vez que o símbolo LOW Battery aparece no Display LCD, significa que o nível da bateria está baixo.

Deixe-a descarregar totalmente por 12 horas. Uma vez que a bateria Ni-Cd é descarregada totalmente, você já pode carregar a bateria para capacidade completa.

#### **CARREGANDO**

1. Certifique-se de que o adaptador e o cabo da linha de telefone estejam conectados ao TLC-352.
2. Coloque o telefone na base. O indicador luminoso de carga (CHARGE LED) da base iluminará constantemente.
3. Deixe o telefone na base por 12 horas continuamente para obter uma carga máxima.
4. O TLC-353 agora está pronto para a utilização regular. Descarregar e carregar a bateria Ni-Cd novamente, uma vez que observar a diminuição da capacidade de duração da carga.

### **MANUTENÇÃO**

1. Seu telefone deve ser colocado longe das fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões ou qualquer outro dispositivo que produz calor.
2. Utilize um pano úmido para limpar o gabinete. Um sabão neutro ajudará a remover a graxa ou o óleo. Nunca utilize lustrador, solventes, abrasivos ou detergentes fortes, pois podem danificar o revestimento.

### **INFORMAÇÕES TÉCNICAS**

Este telefone sem fio utiliza radiofrequência para permitir mobilidade. Há algumas dificuldades utilizando radiofrequências com um telefone sem fio. Quando estas forem normais, as seguintes poderiam afetar o funcionamento de seu sistema.

**RUÍDO:** O ruído elétrico do pulso é presente na maioria das residências, uma vez ou outra. Este ruído é mais intenso durante tempestades elétricas. Alguns tipos de equipamento elétrico, tais como, redutores de luz, bulbos fluorescentes, motores e ventiladores, também geram pulsos de ruídos. Por causa das radiofrequências serem sensíveis a estes pulsos de ruído, você pode ocasionalmente ouvi-los em seu telefone. Geralmente, são barulhos menores e não devem ser interpretados como defeitos em seu sistema.

**EXTENSÃO:** Devido serem utilizadas radiofrequências, a posição da base pode afetar o funcionamento da extensão. Tente diversos locais em sua residência ou escritório e escolha o que lhe dá o sinal mais desimpedido.

**INTERFERÊNCIA:** Alguns dispositivos eletrônicos funcionam internamente e/ou geram interferência próxima das frequências de funcionamento de seu telefone sem fio. Quando diversos circuitos de proteção forem utilizados para prevenir sinais indesejados, pode haver períodos em que estes sinais indesejados causem interferência. Se a interferência ocorrer frequentemente, pode ser diminuída ou eliminada abaixando a altura de sua antena ou recolocando a base. Você pode verificar se tem interferência antes de selecionar o local final da base conectada no telefone.

### **PESQUISA DE DEFEITOS**

#### **A. TABELA DE PESQUISA DE DEFEITOS DO TELEFONE**

| <b>SINTOMA</b>         | <b>SOLUÇÃO</b>   |
|------------------------|--|
| Nenhum tom de discagem | • Verifique se os conectores do cabo da linha do telefone estejam conectados |

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
|                                    | <p>firmemente em ambas extremidades até que estalem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se tiver uma falta de energia ou tiver desconectado a base, recoloque o telefone na base por dois ou cinco segundos para restaurar o sistema.</li> </ul>   |
| Não toca                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o modo RING ON/OFF do telefone. Ajuste para o modo RING ON para que o telefone toque.</li> <li>• Verifique se os conectores do cabo da linha do telefone estejam conectados firmemente em ambas extremidades até que estalem.</li> <li>• Você pode ter excedido o limite do Número de Equivalência de Toques (REN) dos telefones que podem ser conectados na mesma linha. O total de REN de todos os dispositivos (impresso na etiqueta de cada unidade) não deve exceder cinco (5). Desconecte as unidades apropriadas para abaixar o total de REN.</li> </ul> |
| Nenhuma força no telefone          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a bateria Ni-Cd para ver se há conexão apropriada dentro do compartimento de bateria no telefone.</li> <li>• A Bateria Ni-Cd recarregável do telefone pode necessitar ser carregada.</li> </ul>   |
| Não carrega                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a bateria Ni-Cd para ver se há conexão apropriada dentro do compartimento de bateria no telefone.</li> <li>• Certifique-se de que os contatos do carregador na base e no telefone estão no contato durante a carga.</li> <li>• Os contatos e os terminais do carregador podem necessitar de limpeza com um cotonete umedecido no álcool.</li> </ul>   |
| A distância é limitada             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mova a base de modo que fique centralizada na sua residência ou escritório e certifique-se de que a base não está próxima dos dispositivos.</li> <li>• A bateria Ni-Cd do telefone pode estar fraca. Recarregue a bateria Ni-CD.</li> <li>• Consulte o tópico “Melhorando a Recepção do seu Telefone sem Fio”</li> </ul>  |
| Chamadas recebidas oscilam ou caem | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A Bateria Ni-Cd recarregável do telefone pode necessitar ser carregada.</li> <li>• Escolha um canal de alerta utilizando a tecla SCAN/OPTION do telefone.</li> </ul>  |
| Interferência na recepção          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte o tópico “Melhorando a Recepção do seu Telefone sem Fio”</li> </ul>  |
| Eletricidade excessiva             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte o tópico “Melhorando a Recepção do seu Telefone sem Fio”</li> </ul>  |

#### **B. TABELA DE PESQUISA DE DEFEITOS DO SISTEMA DE IDENTIFICAÇÃO DE CHAMADAS**

| <b>SINTOMA</b>                                       | <b>SOLUÇÃO</b>  |
|--|---|
| O painel de identificação de chamadas está em branco | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a conexão de força.</li> <li>• Verifique a conexão dos cabos de linha de telefone.</li> <li>• Verifique instalação apropriada para as baterias.</li> </ul> |

|  |   |
|--|---|
| <p>O identificador de chamadas não mostra o nome e/ou número de telefone</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O identificador de chamadas não funcionará até que você tenha o serviço de identificação de chamadas fornecido pela companhia telefônica local.</li> <li>• Se você atender ao telefone antes do segundo toque, a informação da chamada não será recebida corretamente. Se você tiver um dispositivo atendendo ao telefone (TAD) conectado com a unidade, ajuste o TAD para atender após dois toques.</li> <li>• Se for uma chamada bloqueada ou uma chamada fora de área, o nome e/ou número do telefone da chamada não aparecerá no display.</li> <li>• Se somente o número do telefone da chamada aparecer no display, pode ser uma chamada no formato de mensagens de dados único, ao contrário de uma chamada no formato de mensagens de dados múltiplos.</li> </ul> |
| <p>Os caracteres aleatórios e/ou "NO DATA" aparecem no display LCD.</p>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Em raras ocasiões, a informação do identificador de chamadas enviada pela companhia telefônica pode ter erro na transmissão. Isto não é uma falha do seu aparelho de identificador de chamadas. Ele pode capturar e armazenar somente os dados que foram recebidos.</li> </ul>   |
| <p>Não pode obter a identificação de chamada em espera no display LCD</p>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A assinatura do Identificador de Chamada em Espera (CIDCW) é solicitada à companhia telefônica da área para a função CIDCW funcionar corretamente. Entre em contato com a companhia telefônica para detalhes.</li> </ul>   |

**ADAPTADOR AC: UTILIZE SOMENTE COM FONTE DE ALIMENTAÇÃO CLASSE 2, SAÍDA 9VDC, 200mA .**



**ESTE SÍMBOLO TEM COMO INTENÇÃO ALERTAR O USUÁRIO DA PRESENÇA DE INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) NO MANUAL DE INSTRUÇÕES.**